

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 245/2014,**annettu 13 päivänä maaliskuuta 2014,****siviili-ilmailun lentomiehistöä koskevien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen
säättämisestä 3 päivänä marraskuuta 2011 annetun komission asetuksen (EU) N:o 1178/2011
muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

koulutus- ja koevaatimukset. Nämä mittarilentokelpuutusta koskevat vaatimukset perustuvat aiempiin JAR-FCL-vaatimuksiin, ja niitä on aiheellista tarkistaa.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 5 ja 6 kohdan,

(7) Siksi olisi asetettava uusia vaatimuksia kelpoisuudelle lentää mittarisääolosuhteissa ja erityisiä vaatimuksia purjelentokoneiden pilvilentotoimintaa varten.

(8) Jotta varmistettaisiin, että ennen tämän asetuksen soveltamista saatu mittarilentokoulutus tai -kokemus voidaan ottaa huomioon näitä kelpuutuksia hankittaessa, olisi vahvistettava tällaisen koulutuksen tai mittarilentokoke-
muksen hyvittämistä koskevat edellytykset.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksessa (EU) N:o 1178/2011 ⁽²⁾ vahvistetaan siviili-ilmailun lentomiehistöä koskevat tekniset ja hallinnolliset menettelyt.

(9) Jäsenvaltioiden olisi voitava hyvittää kolmannen maan kelpuutuksen haltijalle tämän mittarilentokokemus, jos voidaan taata asetuksen (EY) N:o 216/2008 säännöksiä vastaava turvallisuustaso. Myös tällaisen kokemuksen tunnustamista koskevat edellytykset olisi vahvistettava.

(2) Eräät jäsenvaltiot ovat todenneet, että tietyt asetuksen (EU) N:o 1178/2011 vaatimukset asettavat niille tai sidosryhmille aiheettoman ja suhteettoman hallinnollisen tai taloudellisen taakan, ja ne ovat pyytäneet poikkeusta tietyistä vaatimuksista asetuksen (EY) N:o 216/2008 14 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

(10) Jotta varmistettaisiin sujuva siirtymä ja siviili-ilmailun turvallisuuden korkea ja yhtenäinen taso Euroopan unionissa, täytäntöönpanotoimenpiteiden olisi vastattava lentäjien koulutuksen alan viimeisintä kehitystä ja parhaita käytäntöjä sekä tieteellistä ja teknistä kehitystä. Tästä syystä säännöissä olisi otettava huomioon ja tuotava esiin Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) sopimat tekniset vaatimukset ja hallinnolliset menettelyt, asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liitteessä I (osa FCL) jo asetetut vaatimukset sekä tiettyihin kansallisiin olosuhteisiin liittyvä voimassa oleva kansallinen lainsäädäntö Euroopan yleisilmailun lentäjien erityistarpeita sivuuttamatta.

(3) Euroopan lentoturvallisuusvirasto on analysoinut poikkeuspyynnöt ja antanut komissiolle suosituksen hyväksyä tietyt poikkeukset.

(11) Virasto laati täytäntöönpanosääntöjen luonnoksen, jonka se toimitti lausuntona komissiolle asetuksen (EY) N:o 216/2008 19 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(4) Jäsenvaltiot ovat myös havainneet komission asetuksessa (EU) N:o 1178/2011 eräitä virheellisiä sanamuotoja, jotka ovat johtaneet tahattomiin vaikeuksiin asetuksen täytäntöönpanossa.

(5) Siksi voimassa olevia vaatimuksia olisi muutettava, jotta niihin voidaan sisällyttää poikkeukset, joilla on selvä vaikutus sääntöjen laadintaan, ja jotta voidaan korjata virheelliset sanamuodot.

(12) Jäsenvaltioiden, jotka ovat luoneet kansallisen järjestelmän, jossa lentäjille annetaan lupa lentää mittarisääolosuhteissa (IMC) rajoitetuin oikeuksin ainoastaan jäsenvaltion omassa ilmatilassa, ja jotka voivat esittää näyttöä siitä, että järjestelmä on turvallinen ja sille on olemassa erityinen paikallinen tarve, olisi voitava jatkaa tällaisten lupien myöntämistä määrääjäksi, kunhan määrätty ehdot täyttyvät.

(6) Lisäksi asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liitteessä I (osa FCL) esitetään mittarilentokelpuutukseen (IR) sovellettavat

⁽¹⁾ EUVL L 143, 30.4.2004, s. 76.⁽²⁾ EUVL L 311, 25.11.2011, s. 1.

- (13) Komission asetuksessa (EU) N:o 965/2012⁽¹⁾ sallitaan tiettyjen lentojen kuten kustannustenjakoperiaatteella suoritettavien lentojen ja esittelylentojen suorittaminen muiden kuin vaativien ilma-alusten muuhun kuin kaupalliseen lentotoimintaan sovellettavien sääntöjen mukaisesti. Siksi on tarpeellista varmistaa, että asetuksessa (EU) N:o 1178/2011 vahvistetut lentäjien oikeudet ovat johdonmukaiset tämän lähestymistavan kanssa.
- (14) Tästä syystä PPL-, SPL-, BPL- tai LAPL-lupakirjan haltijoiden olisi sallittava lentää näihin asetuksessa (EU) N:o 965/2012 määriteltyihin luokkiin kuuluvia lentoja.
- (15) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 216/2008 65 artiklalla perustetun Euroopan lentoturvallisuusviraston komitean lausunnon mukaiset.
- (16) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 1178/2011 olisi muutettava.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan komission asetus (EU) N:o 1178/2011 seuraavasti:

- 1) Korvataan 3 artiklan seuraavasti:

"3 artikla

Lentolupakirjat ja lääketieteelliset kelpoisuustodistukset

1. Rajoittamatta tämän asetuksen 8 artiklan soveltamista asetuksen (EY) N:o 216/2008 4 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa sekä 4 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen ilma-alusten lentäjien on noudatettava tämän asetuksen liitteissä I ja IV säädettyjä teknisiä vaatimuksia ja hallinnollisia menettelyjä.

2. Tämän asetuksen liitteessä I määritellyistä lupakirjojen haltijoiden oikeuksista riippumatta sellaisten lentolupakirjojen haltijat, jotka on myönnetty tämän asetuksen liitteessä I olevan B tai C luvun mukaisesti, voivat suorittaa asetuksen (EU) N:o 965/2012 6 artiklan 4 a kohdassa tarkoitettuja lentoja. Tämä ei rajoita tämän asetuksen liitteessä I olevassa B tai C luvussa mahdollisesti asetettujen matkustajien kuljetamista tai kaupallisen lentotoiminnan kehittämistä koskevien lisävaatimusten noudattamista."

- 2) Lisätään 4 artiklaan 8 kohta seuraavasti:

"8. Ennen kun lentäjä täyttää kaikki mittarilentokelpuutuksen myöntämiseksi tämän asetuksen mukaisesti tarvittavat

vaatimukset, jäsenvaltio voi 8 päivään huhtikuuta 2019 saakka myöntää lentäjälle luvan käyttää määrättyjä rajoitettuja oikeuksia lentokoneiden lentämiseen mittarilentosääntöjen mukaisesti seuraavin edellytyksin:

- a) jäsenvaltio myöntää tällaisia lupia ainoastaan jos niitä voidaan perustella erityisellä paikallisella tarpeella, jota ei voida tyydyttää tämän asetuksen nojalla vahvistetuilla kelpuutuksilla;
- b) luvassa myönnettyjen oikeuksien laajuuden on perustuttava jäsenvaltion suorittamaan turvallisuusriskien arviointiin, jossa otetaan huomioon tarkoitettun lentäjän pätevyyden saavuttamiseksi tarvittavan koulutuksen laajuus;
- c) lupaan sisältyvät oikeudet koskevat vain jäsenvaltion kansallisen alueen tai sen osan ilmatilaa;
- d) lupa myönnetään hakijoille, jotka ovat suorittaneet pätevien kouluttajien antaman asianmukaisen koulutuksen ja osoittaneet vaaditun pätevyyden pätevälle tarkastuslentäjälle jäsenvaltion määrittelemällä tavalla;
- e) jäsenvaltio ilmoittaa komissiolle, EASAlle ja muille jäsenvaltioille lupaan liittyvistä erityispiirteistä, mukaan lukien sen perustelut ja turvallisuusriskien arviointi;
- f) jäsenvaltio seuraa lupaan liittyvää toimintaa varmistaakseen hyväksyttävän turvallisuustason ja toteuttaa asianmukaisia toimia, jos se havaitsee kasvaneen riskin tai minkä tahansa turvallisuuteen liittyvän huolenaiheen;
- g) jäsenvaltio suorittaa arvioinnin luvan täytäntöönpanon turvallisuusnäkökohdista ja toimittaa komissiolle kertomuksen viimeistään 8 päivänä huhtikuuta 2017."

- 3) Korvataan 12 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää 8 päivään huhtikuuta 2015 asti olla soveltamatta tämän asetuksen säännöksiä lentäjiin, joilla on kolmannen maan myöntämä lupakirja ja siihen liittyvä lääketieteellinen kelpoisuustodistus ja jotka osallistuvat asetuksen (EY) N:o 216/2008 4 artiklan 1 kohdan b tai c alakohdassa tarkoitettujen ilma-alusten muuhun kuin kaupalliseen lentotoimintaan."

- 4) Muutetaan liitteet I, II, III ja VI tämän asetuksen liitteiden mukaisesti.

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 965/2012, annettu 5 päivänä lokakuuta 2012, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 296, 25.10.2012, p. 1).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE I

Muutetaan komission asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liite I (osa FCL) seuraavasti:

- 1) Korvataan FCL.015 kohdan otsikko seuraavasti:

”FCL.015 Lupakirjojen, kelpuutusten ja valtuutusten hakeminen, myöntäminen, voimassaolon jatkaminen ja uusiminen”

- 2) Korvataan FCL.020 kohta seuraavasti:

”FCL.020 Lento-oppilas

- a) Lento-oppilas ei saa lentää yksin, ellei lennonopettaja anna siihen lupaa ja valvo lentoa.

- b) Ennen ensimmäistä yksinlentoaan lento-oppilaan on oltava

- 1) lentokoneiden, helikopterien ja ilmalaivojen yksinlennoilla vähintään 16-vuotias;
- 2) purjelentokoneiden ja ilmapallojen yksinlennoilla vähintään 14-vuotias.”

- 3) Muutetaan FCL.025 kohta seuraavasti:

- a) Korvataan otsikko seuraavasti:

”FCL.025 Lupakirjojen ja kelpuutusten myöntämiseen tähtäävät teoriakokeet”

- b) Korvataan a kohdan 1 ja 2 alakohta seuraavasti:

- ”1) Hakijan on suoritettava kaikki tiettyä lupakirjaa tai kelpuutusta koskevat teoriakokeet yhden jäsenvaltion vastuun alaisena.
- 2) Hakija saa osallistua teoriakokeeseen vasta sen jälkeen, kun hän on suorittanut teoriakurssin asiaankuuluvat osat hyväksyttävästi ja kun koulutuksesta vastaava hyväksytty koulutusorganisaatio (ATO) suosittelee sitä.”

- c) Muutetaan b kohta seuraavasti:

- i) Korvataan 1 alakohta seuraavasti:

- ”1) Teoriakokeen osakoe on hyväksytty, jos hakija on saanut vähintään 75 prosenttia osakokeen enimmäispistemäärästä. Virhepisteitä ei anneta.”

- ii) Korvataan 3 alakohta ja b kohdan toinen alakohta seuraavasti:

- ”3) Jos hakija ei ole onnistunut suorittamaan tiettyä teoriakokeen osakoetta neljällä yrityskerralla tai ei ole onnistunut suorittamaan kaikkia osakokeita kuudella yrityskerralla tai 2 kohdassa mainitun ajan kuluessa, hänen on suoritettava uudelleen kaikki osakokeet.

Ennen kuin hakija suorittaa teoriakokeet uudelleen, hänen on saatava lisäkoulutusta hyväksytyltä koulutusorganisaatiolta. Hyväksytty koulutusorganisaatio päättää tarvittavan koulutuksen alasta ja laajuudesta hakijan tarpeiden perusteella.”

- d) Korvataan c kohdan 1 alakohdan ii alakohta seuraavasti:

- ”ii) ansiolentäjän lupakirjan, mittarilentokelpuutuksen (IR) tai matkalento-osuuden mittarilentokelpuutuksen (EIR) myöntämistä varten 36 kuukautta;”

- 4) Muutetaan FCL.035 kohta seuraavasti:

- a) Muutetaan a kohta seuraavasti:

- i) Korvataan 1 alakohta ja 2 alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

- ”1) Ellei tässä osassa (FCL) toisin määrätä, lupakirjan, kelpuutuksen tai valtuutuksen myöntämiseen vaadittava lentoaika on oltava lennetty samaan ryhmään kuuluvalla ilma-aluksella kuin se, jota varten lupakirjaa, kelpuutusta tai valtuutusta haetaan.
- 2) Ilma-aluksen päällikkö (PIC) tai päällikköoppilas.”

- ii) Korvataan 3 alakohta seuraavasti:

- ”3) Lentoaika perämiehenä tai valvonnan alaisena toimivana ilma-aluksen päällikkönä (PICUS). Ellei tässä osassa (FCL) toisin määrätä, lentolupakirjan haltija, joka toimii perämiehenä tai valvonnan alaisena toimivana ilma-aluksen päällikkönä, saa laskea hyväkseen perämiehenä suorittamiensa lentojen lentoajan täysimääräisenä osaksi korkeamman luokan lupakirjan myöntämiseen vaadittavaa kokonaislentoaika.”

b) Muutetaan b kohta seuraavasti:

i) Korvataan 1 alakohta seuraavasti:

"1) Liikennelentäjän lupakirjaan vaaditun teoriakokeen läpäissyt hakija täyttää kevyiden ilma-alusten lupakirjan, yksityislentäjän lupakirjan ja ansiolentäjän lupakirjan teorianvaatimukset ja, helikoptereita lukuun ottamatta, saman ilma-alusryhmän mittarilentokelpuutuksen ja matkalento-osuuden mittarilentokelpuutuksen teorianvaatimukset."

ii) Lisätään 5 alakohta seuraavasti:

"5) Sen rajoittamatta, mitä edellä b kohdan 3 alakohdassa säädetään, IR(A)-kelpuutuksen haltija, joka on suorittanut pätevyysperusteisen osista koostuvan IR(A)-kurssin, tai EIR-kelpuutuksen haltija täyttää täysimääräisesti toisen ilma-alusryhmän mittarilentokelpuutuksen teoriakoulutusta ja -koetta koskevat vaatimukset vasta, kun hän on läpäissyt myös FCL.720.A kohdan b kohdan 2 alakohdan i alakohdassa vaaditun kurssin IFR-osuuteen liittyvän teoriakoulutuksen ja -kokeen."

5) Muutetaan FCL.055 kohta seuraavasti:

a) Korvataan d kohdan johdantokappale seuraavasti:

"d) Mittarilentokelpuutuksen tai matkalento-osuuden mittarilentokelpuutuksen haltijaa koskevat erityisvaatimukset. Rajoittamatta edellä olevien kohtien soveltamista mittarilentokelpuutuksen tai matkalento-osuuden mittarilentokelpuutuksen haltijan on oltava osoittanut kykynsä käyttää englantia tasolla, jolla hän pystyy"

b) Korvataan e kohta seuraavasti:

"e) Kielitaito ja mittarilentokelpuutuksen tai matkalento-osuuden mittarilentokelpuutuksen haltijoiden osalta englannin kielen käyttötaito osoitetaan toimivaltaisen viranomaisen määräämällä arviointitavalla."

6) Korvataan FCL.060 kohdan b kohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) perämiehen matkalentosijaisena, ellei hän

i) täytä b kohdan 1 alakohdan vaatimuksia; tai

ii) ole viimeksi kuluneiden 90 vuorokauden aikana suorittanut vähintään kolme yksittäistä lentoa perämiehen matkalentosijaisena saman tyypin tai luokan ilma-aluksella; tai

iii) ole suorittanut määräaika- ja kertauskoulutusta lentosimulaattorilla enintään 90 vuorokauden välein. Kyseisen kertauskoulutus voidaan yhdistää lentotoiminnan harjoittajan kertauskoulutukseen, josta määrätään osan ORO asiaa koskeissa vaatimuksissa."

7) Korvataan FCL.105.A kohdan b kohta seuraavasti:

"b) LAPL(A)-lupakirjan haltija saa kuljettaa matkustajia vasta, kun hän on suorittanut lupakirjan myöntämisen jälkeen 10 tuntia lentoaikaa ilma-aluksen päällikkönä lentokoneella tai TMG-moottoripurjelentokoneella."

8) Korvataan FCL.105.S kohdan b kohta seuraavasti:

"b) LAPL(S)-lupakirjan haltija saa kuljettaa matkustajia vasta, kun hän on suorittanut lupakirjan myöntämisen jälkeen 10 tuntia lentoaikaa tai 30 lentoonlähtöä ilma-aluksen päällikkönä purjelentokoneella tai moottoripurjelentokoneella."

9) Korvataan FCL.105.B kohta seuraavasti:

"FCL.105.B LAPL(B) – Oikeudet

Ilmapallon LAPL-lupakirjan haltijalla on oikeus toimia ilma-aluksen päällikkönä kuumailmapallossa tai kuumailma-laivassa, jonka kuoren tilavuus on enintään 3 400 kuutiometriä, tai kaasuilmapallossa, jonka kuoren tilavuus on korkeintaan 1 260 kuutiometriä, ja joka voi kuljettaa enintään kolmea matkustajaa siten, että ilma-aluksessa ei ole koskaan enempää kuin neljä henkilöä."

10) Korvataan FCL.110.B kohdan otsikko seuraavasti:

"FCL.110.B LAPL(B) – Kokemusvaatimukset ja hyvättäminen"

11) Korvataan FCL.235 kohdan c kohdan 2 alakohta seuraavasti:

"2) Hylkäys osan yhdessä kohdassa aiheuttaa koko osan hylkäyksen. Jos hakija hylätään vain yhdessä osassa, hän uusii vain kyseisen osan. Hylkäys useammassa kuin yhdessä osassa aiheuttaa hakijan koko kokeen hylkäyksen."

12) Korvataan FCL.205.A kohdan b kohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) kyseiseen lupakirjaan liittyviä kelpuutuksia ja valtuutuksia varten suoritettavasta koulutuksesta, lentokokeista ja tarkastuslennoista."

13) Korvataan FCL.205.H kohdan b kohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) kyseiseen lupakirjaan liittyviä kelpuutuksia ja valtuutuksia varten suoritettavasta koulutuksesta, lentokokeista ja tarkastuslennoista."

14) Korvataan FCL.205.As kohdan b kohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) kyseiseen lupakirjaan liittyviä kelpuutuksia ja valtuutuksia varten suoritettavasta koulutuksesta, lentokokeista ja tarkastuslennoista."

15) Korvataan FCL.205.S kohdan c kohta seuraavasti:

"c) Sen estämättä, mitä b kohdan 2 alakohdassa määrätään, SPL-lupakirjan haltija, jolla on kouluttajan tai tarkastuslentäjän oikeudet, voi saada korvausta

1) lentokoulutuksen antamisesta LAPL(S)- tai SPL-lupakirjaa varten;

2) lentokokeiden ja tarkastuslentojen vastaanottamisesta kyseisiä lupakirjoja varten;

3) kyseisiin lupakirjoihin liittyviä kelpuutuksia ja valtuutuksia varten suoritettavasta koulutuksesta, lentokokeista ja tarkastuslennoista."

16) Muutetaan FCL.205.B kohta seuraavasti:

a) Korvataan a kohta seuraavasti:

"a) BPL-lupakirjan haltijalla on oikeus toimia ilma-aluksen päällikkönä ilmapalloissa."

b) Korvataan c kohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) kyseisiin lupakirjoihin liittyviä kelpuutuksia ja valtuutuksia varten suoritettavasta koulutuksesta, lentokokeista ja tarkastuslennoista."

17) Korvataan FCL.230.B kohdan a kohdan 2 alakohta seuraavasti:

"2) yhden koululennon opettajan kanssa kyseisen luokan ja suurimman ryhmän ilmapallolla, johon hänellä on oikeudet;"

18) Korvataan FCL.510.A kohdan c kohdan 2 alakohta seuraavasti:

"2) Lentomekaanikon lupakirjan haltijoille, joiden lupakirja on myönnetty sovellettavien kansallisten sääntöjen mukaan, hyvitetään 50 prosenttia lentomekaanikkona toimitusta ajasta korkeintaan 250 tuntiin saakka. Nämä 250 tuntia voidaan hyvittää b kohdassa vaaditusta 1 500 tunnista ja b kohdan 1 alakohdassa vaaditusta 500 tunnista edellyttäen, että kokonaishyvitys kaikista kohdista ei ylitä 250:tä tuntia."

19) Korvataan FCL.600 kohta seuraavasti:

"FCL.600 IR — Yleistä

Lukuun ottamatta FCL.825 kohdan mukaisia tilanteita, mittarilentosääntöjen mukaista lentotoimintaa lentokoneella, helikopterilla, ilmalaivalla tai pystysuoraan nousevalla lentokoneella saavat suorittaa vain ne PPL-, CPL-, MPL- tai ATPL-lupakirjan haltijat, joilla on kyseisen ilma-alusryhmän mittarilentokelpuus tai jotka suorittavat lentokoetta tai koululentoa."

20) Muutetaan FCL.610 kohta seuraavasti:

a) Korvataan a kohdan 1 alakohdan i alakohta seuraavasti:

"i) oikeus lentää yöllä FCL.810 kohdan mukaisesti, jos mittarilento-oikeuksia käytetään yöllä; tai"

b) Korvataan b kohta seuraavasti:

"b) hakijan on oltava suorittanut vähintään 50 tuntia matkalentoa ilma-aluksen päällikkönä lentokoneella, TMG-moottoripurjelentokoneella, helikopterilla tai ilmalaivalla, ja niistä vähintään 10 tuntia, tai ilmalaivojen osalta 20 tuntia, on oltava suoritettu asianomaisen ryhmän ilma-aluksella."

21) Korvataan FCL.615 kohdan b kohta seuraavasti:

"b) Koe. Hakijan on osoitettava myönnettäviä oikeuksia vastaava tietotaso seuraavissa oppiaineissa:

- ilmailun säädökset
- ilma-aluksen yleistuntemus – mittarit
- lennon suunnittelu ja seuranta
- ihmisen suorituskyky
- sääoppi
- radiosuunnistus
- IFR-radiopuhelinliikenne."

22) Korvataan FCL.625.H kohdan a kohdan 2 alakohta seuraavasti:

"2) muutoin kuin tyyppikelpuutuksen voimassaolon jatkamisen yhteydessä on suoritettava vain tämän osan (FCL) lisäyksessä 9 määrätyn tarkastuslennon 5 osa ja 1 osan asiaankuuluvat osuudet kyseistä helikopterityyppiä varten. Tässä tapauksessa voidaan käyttää lentokoulutuslaitetta (FTD 2/3) tai lentosimulaattoria, jotka edustavat kyseistä helikopterityyppiä, mutta ainakin joka toinen tarkastuslento IR(H)-kelpuutuksen voimassaolon jatkamiseksi on tällöin suoritettava helikopterilla."

23) Korvataan FCL.710 kohdan b kohta seuraavasti:

"b) Jos ohjaaja ei ole lentänyt kyseisellä versiolla kahteen vuoteen eroavuuskoulutuksen jälkeen, oikeuksien säilyttämiseksi vaaditaan lisää eroavuuskoulutusta tai tarkastuslento kyseisellä versiolla, lukuun ottamatta samaan yksimoottoristen mäntämoottori-ilma-alusten tai TMG-moottoripurjelentokoneiden luokkakelpuutukseen sisältyviä tyyppejä tai versioita."

24) Korvataan FCL.725 kohdan b kohdan 4 alakohta seuraavasti:

"4) Suorituskykyisiksi luokiteltujen yhden ohjaajan lentokoneiden osalta teoriakokeen on oltava kirjallinen ja sen on koostuttava vähintään 100 monivalintakysymyksestä, jotka käsittelevät tasapuolisesti koulutusohjelman oppiaineita."

25) Korvataan FCL.720.A kohdan e kohta seuraavasti:

"e) Sen estämättä, mitä d kohdassa määrätään, jäsenvaltio voi myöntää usean ohjaajan lentokoneiden tyyppikelpuutuksen rajoitetuin oikeuksin, jolloin tällaisen kelpuutuksen haltija voi toimia perämiehen matkalentosijaisena lentopinnan 200 yläpuolella, jos kahdella muulla miehistön jäsenellä on d kohdan mukainen tyyppikelpuus."

26) Korvataan FCL.740.A kohdan a kohdan 4 alakohta seuraavasti:

"4) Mahdollisen EIR- tai IR(A)-kelpuutuksen voimassaolon jatkaminen voidaan yhdistää luokka- tai tyyppikelpuutuksen voimassaolon jatkamista koskevaan tarkastuslento."

27) Korvataan FCL.735.As kohdan a kohta seuraavasti:

"a) Miehistöyhteistyökurssin on sisällettävä vähintään

- 1) 12 tuntia teoriakoulutusta ja harjoituksia, ja
- 2) 5 tuntia käytännön miehistöyhteistyökoulutusta.

Koulutuksessa on käytettävä miehistöyhteistyökoulutukseen hyväksyttyä FNPT II- tai III -koulutuslaitetta, FTD 2/3 -koulutuslaitetta tai lentosimulaattoria."

28) Muutetaan FCL.810 kohdan a kohdan 1 alakohta seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"1) Jos lentokoneen, TMG-moottoripurjelentokoneen tai ilmalaivan LAPL-, SPL- tai PPL-lupakirjan oikeuksia käytetään VFR-olosuhteissa yöllä, hakijan on suoritettava sitä varten kurssi hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa. Kurssin on sisällettävä"

b) Korvataan ii alakohta seuraavasti:

"ii) vähintään 5 tuntia lentoaikaa yöllä kyseisellä ilma-alusryhmällä, mukaan lukien vähintään 3 tuntia koululentoja, joihin sisältyy vähintään yksi tunti suunnistusmatkalentoa, vähintään yksi vähintään 50 kilometrin (27 NM) pituinen koulumatkalento sekä 5 lentoönlähtöä yksin ja 5 laskua pysähtymiseen asti yksin."

29) Lisätään uusi FCL.825 ja FCL.830 kohta seuraavasti:

"FCL.825 Matkalento-osuuden mittarilentokelpuutus (EIR)

a) Oikeudet ja ehdot

- 1) Matkalento-osuuden mittarilentokelpuutuksen (EIR) haltijalla on oikeus suorittaa mittarilentosääntöjen mukaisia päivälentoja matkalento-osuudella sellaisella lentokoneella, johon hänellä on luokka- tai tyyppikelpuutus. Oikeus voidaan ulottaa mittarilentosääntöjen mukaisiin yölentoihin matkalento-osuudella, jos ohjaajalla on FCL.810 kohdan mukainen yölentokelpuutus.
- 2) EIR-kelpuutuksen haltija voi aloittaa lennon tai jatkaa lentoa, jolla hän aikoo käyttää kelpuutukseen kuuluvaa oikeuttaan, vain jos uusimpien saatavilla olevien säätietojen mukaan
 - i) sääolosuhteet lähdön hetkellä ovat sellaiset, että lento voidaan lentoonlähdestä aina suunniteltuun näkölennosta mittarilentoonsiirtymiseen asti suorittaa näkölentosääntöjen mukaisesti; ja
 - ii) arvioituna määrälentopaikalle saapumisaikana sääolosuhteet ovat sellaiset, että lento mittarilennosta näkölentoonsiirtymisestä aina laskeutumiseen asti voidaan suorittaa näkölentosääntöjen mukaisesti.

b) Edellytykset. EIR-kelpuutuksen hakijalla on oltava vähintään PPL(A)-lupakirja, ja hänen on oltava suorittanut vähintään 20 tuntia matkalentoaikaa ilma-aluksen päällikkönä lentokoneilla.

c) Koulutus. EIR-kelpuutuksen hakijan on oltava suorittanut edeltävien 36 kuukauden aikana hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa

- 1) vähintään 80 tuntia teoriakoulutusta FCL.615 kohdan mukaisesti; ja
- 2) mittarilentokoulutus, jonka aikana
 - i) yksimoottoristen lentokoneiden EIR-lentokoulutukseen on kuuluttava vähintään 15 tuntia mittarilentokoulutusta; ja
 - ii) monimoottoristen lentokoneiden EIR-lentokoulutukseen on kuuluttava vähintään 16 tuntia mittarilentokoulutusta, josta vähintään 4 tuntia on annettu monimoottorisilla lentokoneilla.

d) Teoriatieto. Ennen lentokokeen suorittamista hakijan on osoitettava myönnettäviä oikeuksia vastaava teoriatiedon taso FCL.615 kohdan b kohdassa mainituissa oppiaineissa.

e) Lentokoe. Koulutuksen suoritettuaan hakijan on läpäistävä lentokoe lentokoneella mittaritarkastuslentäjän kanssa. Monimoottorisen lentokoneen EIR-kelpuutusta varten lentokoe on suoritettava monimoottorisella lentokoneella. Yksimoottorisen lentokoneen EIR-kelpuutusta varten lentokoe on suoritettava yksimoottorisella lentokoneella.

f) Poiketen siitä, mitä edellä c ja d kohdassa säädetään, yksimoottorisen lentokoneen EIR-kelpuutuksen haltijan, jolla on myös monimoottorisen lentokoneen luokka- tai tyyppikelpuutus ja joka haluaa saada monimoottorisen lentokoneen EIR-kelpuutuksen ensimmäistä kertaa, on suoritettava hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa kurssi, joka sisältää monimoottorisilla lentokoneilla vähintään kaksi tuntia mittarilentokoulutusta matkalento-osuudella, ja suoritettava hyväksytysti e kohdassa tarkoitettu lentokoe.

g) Voimassaolo, voimassaolon jatkaminen ja uusiminen.

- 1) EIR-kelpuutus on voimassa vuoden.
- 2) EIR-kelpuutuksen voimassaolon jatkamista hakevien on
 - i) suoritettava hyväksytysti tarkastuslento lentokoneella kelpuutuksen voimassaolon päättymispäivää välittömästi edeltävien kolmen kuukauden aikana;
 - ii) lennettävä kelpuutuksen voimassaolon päättymispäivää edeltävien 12 kuukauden aikana 6 tuntia ilma-aluksen päällikkönä mittarilentosääntöjen mukaisesti ja suoritettava vähintään tunnin pituinen koululento sellaisen kouluttajan kanssa, jolla on oikeus antaa koulutusta IR(A)- tai EIR-kelpuutusta varten.
- 3) Joka toista voimassaolon jatkamista varten EIR-kelpuutuksen haltijan on suoritettava hyväksytysti g kohdan 2 alakohdan i alakohdan mukainen tarkastuslento.
- 4) Jos EIR-kelpuutuksen voimassaolo on päättynyt, uusiakseen oikeutensa hakijan on
 - i) suoritettava sellaisen kouluttajan, jolla on oikeus antaa koulutusta IR(A)- tai EIR-kelpuutusta varten, antama kertauskoulutus tarvittavan osaamistason saavuttamiseksi; ja
 - ii) suoritettava tarkastuslento.

- 5) Jos EIR-kelpuutuksen voimassaoloa ei ole jatkettu tai kelpuutusta ei ole uusittu 7 vuoden kuluessa kelpuutuksen viimeisestä voimassaolopäivämäärästä, hakijan on lisäksi suoritettava uudelleen EIR-kelpuutuksen teoriakokeet FCL.615 kohdan b kohdan mukaisesti.
- 6) Monimoottorisen lentokoneen EIR-kelpuutuksen voimassaolon jatkamiseen tai uusimiseen liittyvä tarkastuslento ja g kohdan 2 alakohdan ii alakohdassa vaadittu koululento on suoritettava monimoottorisella lentokoneella. Jos ohjaajalla on lisäksi yksimoottorisen lentokoneen EIR-kelpuutus, samalla tarkastuslennolla voidaan jatkaa yksimoottorisen lentokoneen EIR-kelpuutuksen voimassaoloa tai uusia kelpuutus.
- h) Kun EIR-kelpuutuksen hakija on suorittanut mittarikoululentoaika sellaisen IRI(A)- tai FI(A)-kouluttajan kanssa, jolla on oikeus antaa koulutusta IR- tai EIR-kelpuutusta varten, näistä tunneista voidaan hyvittää c kohdan 2 alakohdan i alakohdassa vaadittujen tuntien osalta enintään viisi tuntia ja ii alakohdassa vaadittujen tuntien osalta enintään kuusi tuntia. Tämä hyvitys ei koske c kohdan 2 alakohdan ii alakohdassa vaadittuja neljää tuntia mittarilentokoulutusta monimoottorisella lentokoneella.
- 1) Hyvitettävien tuntien määrän määrittelemiseksi ja koulutustarpeiden selvittämiseksi hakijan on suoritettava hyväksytyn koulutusorganisaation ennen kurssia järjestämä arviointi.
- 2) IRI(A)- tai FI(A)-kouluttajan antaman mittarilentokoulutuksen suorittaminen on kirjattava erillisiin koulutus-tietoihin, jotka kouluttaja allekirjoittaa.
- i) EIR-kelpuutuksen hakijalle, jolla on osan FCL mukainen PPL- tai CPL-lupakirja ja voimassa oleva IR(A)-kelpuutus, jonka kolmas maa on myöntänyt Chicagon yleissopimuksen liitteen 1 vaatimusten mukaisesti, voidaan hyvittää c kohdassa mainitut koulutusvaatimukset kokonaisuudessaan. Saadakseen EIR-kelpuutuksen hakijan on täytettävä seuraavat vaatimukset:
- 1) hänen on suoritettava hyväksytysti EIR-kelpuutukseen vaadittava lentokoe;
- 2) poiketen siitä, mitä d kohdassa säädetään, hänen on osoitettava lentokokeessa tarkastuslentäjälle, että hänellä on riittävä teorialiedon taso ilmailun säädöksistä, sääopista sekä lennonsuunnittelusta ja suoritusarvoista (IR);
- 3) hänellä on oltava vähintään 25 tunnin mittarilentokokemus ilma-aluksen päällikkönä lentokoneilla.”

”FCL.830 Purjelentäjän pilvilentokelpuutus

- a) Purjelentäjän lupakirjan haltija saa lentää purjelentokonetta tai moottoripurjelentokonetta, TMG-moottoripurjelentokoneita lukuun ottamatta, pilvessä vain, jos hänellä on purjelentäjän pilvilentokelpuutus.
- b) Purjelentäjän pilvilentokelpuutuksen hakijan on oltava suorittanut vähintään
- 1) 30 tuntia ilma-aluksen päällikkönä purjelentokoneilla tai moottoripurjelentokoneilla lupakirjan myöntämisen jälkeen;
- 2) koulutus hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa, mukaan lukien
- i) teoriakoulutus;
- ii) vähintään kaksi tuntia koululentoaika purjelentokoneilla tai moottoripurjelentokoneilla yksinomaan mit-tareiden avulla, josta enintään tunti TMG-moottoripurjelentokoneilla; ja
- 3) lentokoe sellaisen tarkastuslentäjän kanssa, jolla on tarkoitukseen vaadittava pätevyys.
- c) EIR- tai IR(A)-kelpuutuksen haltijoille hyvitetään b kohdan 2 alakohdan i alakohdan vaatimus. Poiketen siitä, mitä b kohdan 2 alakohdan ii alakohdassa säädetään, hakijan on suoritettava vähintään tunti koululentoaika purjelentokoneella tai moottoripurjelentokoneella, TMG-moottorilentokoneita lukuun ottamatta, yksinomaan mittareiden avulla.
- d) Pilvilentokelpuutuksen haltija saa käyttää oikeuksiaan vain, jos hän on suorittanut viimeksi kuluneiden 24 kuukauden aikana vähintään tunnin lentoaika tai viisi lentoa ilma-aluksen päällikkönä pilvilentokelpuutuksen mukaisia oikeuksia käyttäen purjelentokoneilla tai moottoripurjelentokoneilla, TMG-purjelentokoneita lukuun ottamatta.
- e) Pilvilentokelpuutuksen haltijoiden, jotka eivät täytä d kohdan vaatimuksia, on ennen oikeuksien palauttamista

- 1) suoritettava tarkastuslento sellaisen tarkastuslentäjän kanssa, jolla on tarkoitukseen vaadittava pätevyys; tai
- 2) suoritettava d kohdassa vaadittu lisälentoaika tai vaaditut lennot pätevän kouluttajan kanssa.
- f) Voimassa olevan EIR- tai IR(A)-kelpuutuksen haltijoille hyvitetään d kohdan vaatimukset täysimääräisesti.”
- 30) Korvataan FCL.915 kohdan b kohdan 2 alakohdan i alakohta seuraavasti:
- ”i) oltava suorittanut vähintään 15 tuntia lentoaikaa sen luokan tai tyyppin ilma-aluksen ohjaajana, jolla lennonopeudesta annetaan, ja niistä enintään 7 tuntia saa olla tarvittaessa lennetty simulaatiokoulutuslaitteella (FSTD), joka edustaa kyseistä ilma-alusluokkaa tai -tyyppejä, tai”
- 31) Muutetaan FCL.905.FI kohta seuraavasti:
- a) Korvataan f kohta seuraavasti:
- ”f) hinaus-, taitolento- tai, FI(S)-kelpuutuksen osalta, pilvilentokelpuutukset edellyttäen, että lennonopettajalla on tällaiset oikeudet ja että hän on osoittanut kykynsä antaa opetusta kyseistä kelpuutusta varten sellaiselle lennonopettajalle, jolla on i kohdan mukainen kelpoisuus;”
- b) Korvataan g kohdan johdantovirke seuraavasti:
- ”g) EIR- tai IR-kelpuutukset asianomaisessa ilma-alusryhmässä edellyttäen, että”
- c) Korvataan g kohdan 3 alakohdan i alakohta seuraavasti:
- ”i) monimoottoristen lentokoneiden osalta täyttää vaatimukset monimoottoristen lentokoneiden luokkakelpuutuskouluttajan (CRI) kelpuutuksen myöntämistä varten;”
- d) Korvataan h kohdan 2 alakohta seuraavasti:
- ”2) täyttää helikopterien osalta FCL.910.TRI kohdan c kohdan 1 alakohdan vaatimukset ja TRI(H)-kelpuutuksen edellytykset, jotka esitetään FCL.915.TRI kohdan d kohdan 2 alakohdassa.”
- 32) Korvataan FCL.910.FI kohdan a kohdan 3 alakohta seuraavasti:
- ”3) yksimoottoristen yhden ohjaajan lentokoneiden luokka- ja tyyppikelpuutuksia varten, lukuun ottamatta vaativia suorituskypyyksiä yhden ohjaajan lentokoneita, ilmapallojen luokkia ja ryhmiä koskevia laajennuksia varten ja purjelentokoneiden luokkia koskevia laajennuksia varten;”
- 33) Korvataan FCL.915.FI kohdan e kohta seuraavasti:
- ”e) FI(S)-kelpuutusta varten hakijan on oltava suorittanut 100 tuntia lentoaikaa ja 200 lentoonlähtöä ilma-aluksen päällikkönä purjelentokoneella. Lisäksi jos hakija haluaa antaa lennonopetusta TMG-moottoripurjelentokoneilla, hänen on oltava suorittanut vähintään 30 tuntia lentoaikaa ilma-aluksen päällikkönä TMG-moottoripurjelentokoneilla ja suorittanut toinen pätevyyden arviointi FCL.935 kohdan mukaisesti TMG-moottoripurjelentokoneella sellaisen lennonopettajan kanssa, jolla on FCL.905.FI kohdan i kohdan mukainen kelpoisuus;”
- 34) Muutetaan FCL.930.FI kohdan b kohdan 3 alakohta seuraavasti:
- a) Korvataan v alakohta seuraavasti:
- ”v) FI(B)-kelpuutusta varten vähintään 3 tuntia lentokoulutusta, mukaan lukien 3 lentoonlähtöä.”
- b) Korvataan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:
- ”4) Kun haetaan toisen ilma-alusryhmän FI-kelpuutusta, lentäjille, joilla on tai on aiemmin ollut FI(A)-, (H)- tai (As)-kelpuutus, hyvitetään 55 tuntia b kohdan 2 alakohdan i alakohdan vaatimuksesta tai 18 tuntia b kohdan 2 alakohdan ii alakohdan vaatimuksesta.”
- 35) Korvataan FCL.905.TRI kohdan johdantovirkkeen jälkeinen a alakohta seuraavasti:
- ”a) EIR- tai IR-kelpuutusten voimassaolon jatkamista ja uusimista varten edellyttäen, että TRI-kelpuutuksen haltijalla on voimassa oleva IR-kelpuutus”

36) Muutetaan FCL.905.CRI kohta seuraavasti:

a) Korvataan a kohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) yhden ohjaajan lentokoneiden, lukuun ottamatta vaativia suorituskysyisiä yhden ohjaajan lentokoneita, luokka- tai tyyppikelpuutusten myöntämistä, voimassaolon jatkamista tai uusimista varten, kun hakija hakee oikeuksia yhden ohjaajan lentotoimintaan;"

b) Lisätään uusi c kohta seuraavasti:

"c) Monimoottoristen lentokoneiden CRI-kelpuutuksen hakijan, jolla on yksimoottoristen lentokoneiden CRI-kelpuutus, on oltava täyttänyt FCL.915.CRI kohdan a kohdassa vahvistetut CRI-kelpuutuksen edellytykset ja FCL.930.CRI kohdan a kohdan 3 alakohdan ja FCL.935 kohdan vaatimukset."

37) Korvataan FCL.905.IRI kohdan a kohta seuraavasti:

"a) Mittarilentokouluttajalla on oikeus antaa opetusta EIR- tai IR-kelpuutusten myöntämistä, voimassaolon jatkamista ja uusimista varten asianomaisessa ilma-alusryhmässä."

38) Korvataan FCL.915.IRI kohdan a kohdan 2 alakohta seuraavasti:

"2) monimoottoristen lentokoneiden IRI(A)-kelpuutuksen osalta täytettävä FCL.915.CRI kohdan a kohdan, FCL.930.CRI kohdan ja FCL.935 kohdan vaatimukset;"

39) Korvataan FCL.905.SFI kohdan d kohdan 2 alakohta seuraavasti:

"2) miehistöyhteistyötä varten, jos simulaattorikouluttajalla on oikeus antaa opetusta usean ohjaajan helikoptereita varten."

40) Korvataan FCL.915.MCCI kohdan b kohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) lentokoneiden, ilmalaivojen ja pystysuoraan nousevien lentokoneiden osalta 1 500 tunnin lentokokemus ohjaajana usean ohjaajan lentotoiminnassa;"

41) Korvataan FCL.940.MI kohta seuraavasti:

"FCL.940.MI MI-kelpuutuksen voimassaolo

MI-kelpuutus on voimassa niin kauan kuin FI- TRI- tai CRI-kelpuutus on voimassa."

42) Muutetaan FCL.1015 kohta seuraavasti:

a) Lisätään b kohtaan 4 ja 5 alakohta seuraavasti:

"4) ohjeistus tarpeesta arvioida ja soveltaa 3 alakohdassa lueteltuja seikkoja, kun otetaan vastaan lentokoe tai tarkastuslento tai suoritetaan pätevyysarviointi hakijalle, jonka toimivaltainen viranomais ei ole sama, joka on myöntänyt tarkastuslentäjän valtuutuksen; ja

5) koulutusta siitä, kuinka nämä muiden toimivaltaisten viranomaisten kansalliset menettelyt ja vaatimukset ovat tarvittaessa saatavilla."

b) Korvataan c kohta seuraavasti:

"c) Tarkastuslentäjän valtuutuksen haltija ei saa ottaa vastaan lentokoetta tai tarkastuslentoa tai suorittaa pätevyysarviointia hakijalle, jonka toimivaltainen viranomais ei ole sama, joka on myöntänyt tarkastuslentäjän valtuutuksen, ellei hän ole tarkistanut uusimpia saatavilla olevia tietoja hakijan toimivaltaisen viranomaisen asiaa koskevista kansallisista menettelyistä."

43) Muutetaan FCL.1030 kohdan b kohdan 3 alakohta seuraavasti:

a) Lisätään uusi iv alakohta seuraavasti:

"iv) ilmoitus siitä, että tarkastuslentäjä on tarkistanut hakijan toimivaltaisen viranomaisen kansalliset menettelyt ja vaatimukset ja soveltanut niitä, jos hakijan lupakirjasta vastaava toimivaltainen viranomais ei ole sama, joka on myöntänyt tarkastuslentäjän valtuutuksen."

b) Lisätään uusi v alakohta seuraavasti:

"v) jäljennös tarkastuslentäjän valtuutuksesta, johon sisältyy tieto hänen tarkastuslentäjän oikeuksiensa laajuudesta, jos tarkastuslentäjä ottaa vastaan lentokokeita tai tarkastuslentoja tai suorittaa pätevyysarviointeja hakijalle, jonka toimivaltainen viranomais ei ole sama, joka on myöntänyt tarkastuslentäjän valtuutuksen."

44) Muutetaan FCL.1005.FE kohta seuraavasti:

a) Lisätään a kohtaan 5 alakohta seuraavasti:

"5) tarkastuslentoja EIR-kelpuutusten voimassaolon jatkamista tai uusimista varten edellyttäen, että tarkastuslentäjä on suorittanut vähintään 1 500 tuntia lentokoneen ohjaajana ja täyttää FCL.1010.IRE kohdan a kohdan 2 alakohdan vaatimukset."

b) Korvataan d kohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) tarkastuslentoja SPL- tai LAPL(S)-oikeuksien laajentamiseksi TMG-moottoripurjelentokoneisiin edellyttäen, että tarkastuslentäjä on suorittanut 300 tuntia lentoaikaa purjelentokoneen tai moottoripurjelentokoneen ohjaajana, josta 50 tuntia lennonopetusta TMG-moottoripurjelentokoneella;

4) lentokokeita ja tarkastuslentoja pilvilentokelpuutusta varten edellyttäen, että tarkastuslentäjä on suorittanut vähintään 200 tuntia lentoaikaa purjelentokoneen tai moottoripurjelentokoneen ohjaajana, josta vähintään viisi tuntia tai 25 lentoa lennonopetusta pilvilentokelpuutusta varten tai vähintään 10 tuntia lennonopetusta EIR- tai IR(A)-kelpuutusta varten."

45) Korvataan FCL.1005.TRE kohdan a kohdan 2 alakohta seuraavasti:

"2) tarkastuslentoja tyyppikelpuutusten sekä EIR- ja IR-kelpuutusten voimassaolon jatkamista tai uusimista varten;"

46) Korvataan FCL.1010.TRE kohdan b kohdan 5 alakohdan ii alakohta seuraavasti:

"ii) hakijalla on oltava CPL(H)- tai ATPL(H)-lupakirja."

47) Lisätään FCL.1005.CRE kohdan b kohtaan 3 alakohta seuraavasti:

"3) EIR-kelpuutusten voimassaolon jatkamista tai uusimista varten edellyttäen, että luokkakelpuutustarkastuslentäjä on suorittanut vähintään 1 500 tuntia lentokoneen ohjaajana ja täyttää FCL.1010.IRE kohdan a kohdan 2 alakohdan vaatimukset."

48) Korvataan FCL.1005.IRE kohta seuraavasti:

"FCL.1005.IRE IRE — Oikeudet

Mittaritarkastuslentäjän valtuutuksen haltijalla on oikeus ottaa vastaan lentokokeita EIR- tai IR-kelpuutusten myöntämistä varten ja tarkastuslentoja EIR- tai IR-kelpuutusten voimassaolon jatkamista tai uusimista varten."

49) Muutetaan liitteen I (osa FCL) lisäys 1 seuraavasti:

a) Korvataan 3.2 kohta seuraavasti:

"3.2. Hakijan on suoritettava hyväksytysti tässä osassa (FCL) määritelty teoriakoe asianomaisen ilma-alusryhmän mukaan seuraavista oppiaineista:

021— ilma-aluksen yleistuntemus: runko ja järjestelmät, sähköjärjestelmä, voimalaitteet, hätävarusteet

022— ilma-aluksen yleistuntemus: mittarit

032/034— lentokoneiden tai helikopterien suoritusarvot soveltuvin osin

070— lentotoimintamenetelmät, ja

080— lennonteoria."

b) Korvataan 4.1 kohta seuraavasti:

"4.1. IR- tai EIR-kelpuutuksen hakija, joka on läpäissyt CPL-lupakirjan teoriakokeet samassa ilma-alusryhmässä, saa hyvityksen teoretietoa koskevista vaatimuksista seuraavissa oppiaineissa:

— ihmisen suorituskyyky

— sääoppi."

50) Muutetaan liitteen I (osa FCL) lisäys 3 seuraavasti:

a) Korvataan jakson E otsikon YLEISTÄ 12 kohdan d alakohta seuraavasti:

"d) kuusi tuntia lentoaikaa on suoritettava monimoottorisella lentokoneella, jos lentokoe suoritetaan monimoottorisella lentokoneella."

b) Korvataan jakson K otsikon YLEISTÄ 3 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) oltava suorittanut 155 tuntia lentoaikaa, mukaan lukien 50 tuntia ilma-aluksen päällikkönä helikoptereissa, josta 10 tuntia on oltava matkalentoa. Ilma-aluksen päällikkönä muilla ilma-alusryhmillä lennetyt tunnit voidaan laskea mukaan 155 lentotuntiin jaksossa K olevan 11 kohdan mukaisesti;"

51) Korvataan liitteen I (osa FCL) lisäyksen 5 otsikon YLEISTÄ 2 kohta seuraavasti:

"2. MPL-kurssin saa järjestää vain hyväksytty koulutusorganisaatio, joka on osa kaupallista lentoliikenteen harjoittajaa, joka on sertifioitu osan ORO mukaisesti, tai hyväksytty koulutusorganisaatio, joka on sopinut erityisjärjestelystä tällaisen lentoliikenteen harjoittajan kanssa. Lupakirjan oikeudet rajoitetaan toimintaan kyseisen lentoliikenteen harjoittajan palveluksessa, kunnes lentoliikenteen harjoittajan siirtymäkurssi on suoritettu."

52) Muutetaan liitteen I (osa FCL) lisäys 6 seuraavasti:

a) Muutetaan A jakso seuraavasti:

i) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Osista koostuvalle IR(A)-kurssille pyrkivällä hakijalla on oltava PPL(A)- tai CPL(A)-lupakirja. Menetelmämittarilento-osaan pyrkivällä hakijalla, jolla ei ole CPL(A)-lupakirjaa, on oltava todistus perusmittarilento-osan suorittamisesta.

Hyväksytyn koulutusorganisaation on varmistettava, että monimoottorisen lentokoneen IR(A)-kurssille pyrkivä hakija, jolla ei ole ollut monimoottorisen lentokoneen luokka- tai tyyppikelpuutusta, on saanut H luvussa määritellyn monimoottorikoulutuksen ennen IR(A)-kurssin lentokoulutuksen aloittamista."

ii) Korvataan 10.2 kohta seuraavasti:

"10.2. IR(H)-kelpuutuksen haltijoilla 7 tai 8 kohdassa vaaditun koulutuksen kokonaismäärä voidaan vähentää 10 tuntiin."

b) Lisätään uusi Aa jakso seuraavasti:

"Aa. IR(A) — Pätevyysperusteinen osista koostuva lentokoulutus

YLEISTÄ

1. Pätevyysperusteisen osista koostuvan lentokoulutuksen tavoitteena on tarjota PPL- tai CPL-lupakirjan haltijoille mittarilentokoulutusta heidän aiemmin saamansa mittarilentokoulutuksen ja -kokemuksen pohjalta. Sillä on tarkoitus saavuttaa osaamistaso, joka vaaditaan lentokoneen lentämiseen mittarilentosääntöjen mukaisesti ja mittarisääolosuhteissa. Koulutukseen kuuluu sekä sellaisen IRI(A)- tai FI(A)-kouluttajan, jolla on oikeus antaa koulutusta IR-kelpuutusta varten, antamaa mittarilentokoulutusta että hyväksytyn koulutusorganisaation antamaa lentokoulutusta.
2. Tällaiseen pätevyysperusteiseen osista koostuvaan IR(A)-koulutukseen pyrkivällä hakijalla on oltava PPL(A)- tai CPL(A)-lupakirja.
3. Teoriakurssi on suoritettava 18 kuukauden kuluessa. Mittarilentokoulutus ja lentokoe on suoritettava hyväksytyn teoriakokeen voimassaoloaikana.
4. Kurssin on sisällettävä
 - a) teoriakoulutus IR(A)-kelpuutusta vastaavalle tietotasolle;
 - b) mittarilentokoulutus.

TEORIATieto

5. Hyväksytyn pätevyysperusteisen osista koostuvan IR(A)-kurssin on sisällettävä vähintään 80 tuntia teoriakoulutusta. Teoriakoulutukseen voi kuulua tietokonepohjaista koulutusta ja verkko-opiskelua. Lähiopetusta on oltava ORA.ATO.305 kohdassa vaadittu vähimmäismäärä.

LENTOKOULUTUS

6. IR(A)-kelpuutus myönnetään tässä osista koostuvassa koulutuksessa pätevyysperusteisesti. Hakijan on kuitenkin täytettävä jäljempänä esitetyt vähimmäisvaatimukset. Vaadittavan pätevyyden saavuttaminen saattaa edellyttää lisäkoulutusta.

- a) Yksimoottorisen lentokoneen pätevyysperusteisen osista koostuvan IR(A)-kurssin on sisällettävä vähintään 40 tuntia mittarilentokoulutusta, josta korkeintaan 10 tuntia saa olla mittariaikaa maassa FNPT I:llä tai korkeintaan 25 tuntia lentosimulaattorilla tai FNPT II:lla. Korkeintaan viisi tuntia FNPT II:n tai lentosimulaattorin mittariajasta maassa voidaan suorittaa FNPT I:llä.

- i) Kun hakija on

A) suorittanut sellaisen IRI(A)- tai FI(A)-kouluttajan, jolla on oikeus antaa koulutusta IR-kelpuutusta varten, antaman mittarilentokoulutuksen, tai

B) ohjannut lentokonetta mittarilentosääntöjen mukaisesti ilma-aluksen päällikkönä sellaisen kelpuutuksen haltijana, joka antaa oikeuden lentää mittarilentosääntöjen mukaisesti ja mittarilentosääntöolosuhteissa,

näistä tunneista voidaan hyvittää vaadittavien 40 tunnin osalta enintään 30 tuntia.

- ii) Kun hakija on saanut muuta kuin a kohdan i alakohdassa tarkoitettua mittarilentokoulutusta, näistä tunneista voidaan hyvittää vaadittavien 40 tunnin osalta enintään 15 tuntia.

- iii) Lentokoulutukseen on joka tapauksessa sisällyttävä vähintään 10 tuntia mittarilentokoulutusta lentokoneella hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa.

- iv) Mittarilentokoulutusta on oltava yhteensä vähintään 25 tuntia.

- b) Monimoottorisen lentokoneen pätevyysperusteisen osista koostuvan IR(A)-kurssin on sisällettävä vähintään 45 tuntia mittarilentokoulutusta, josta korkeintaan 10 tuntia saa olla mittariaikaa maassa FNPT I:llä tai korkeintaan 30 tuntia lentosimulaattorilla tai FNPT II:lla. Korkeintaan viisi tuntia FNPT II:n tai lentosimulaattorin mittariajasta maassa voidaan suorittaa FNPT I:llä.

- i) Kun hakija on

A) suorittanut sellaisen IRI(A)- tai FI(A)-kouluttajan, jolla on oikeus antaa koulutusta IR-kelpuutusta varten, antaman mittarilentokoulutuksen, tai

B) ohjannut lentokonetta mittarilentosääntöjen mukaisesti ilma-aluksen päällikkönä sellaisen kelpuutuksen haltijana, joka antaa oikeuden lentää mittarilentosääntöjen mukaisesti ja mittarilentosääntöolosuhteissa,

näistä tunneista voidaan hyvittää vaadittavien 45 tunnin osalta enintään 35 tuntia.

- ii) Kun hakija on saanut muuta kuin b kohdan i alakohdassa mainittua mittarilentokoulutusta, näistä tunneista voidaan hyvittää vaadittavien 45 tunnin osalta enintään 15 tuntia.

- iii) Lentokoulutukseen on joka tapauksessa sisällyttävä vähintään 10 tuntia mittarilentokoulutusta monimoottorisella lentokoneella hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa.

- iv) Mittarilentokoulutusta on oltava yhteensä vähintään 25 tuntia, josta vähintään 15 tuntia on suoritettava monimoottorisella lentokoneella.

- c) Hyvitettävien tuntien määrän määrittelemiseksi ja koulutustarpeiden selvittämiseksi hakijan on suoritettava hyväksytyyn koulutusorganisaation ennen kurssia järjestämä arviointi.

- d) IRI(A)- tai FI(A)-kouluttajan a kohdan i alakohdan tai b kohdan i alakohdan mukaisesti antaman mittarilentokoulutuksen suorittaminen on kirjattava erillisiin koulutustietoihin, jotka kouluttaja allekirjoittaa.

7. Pätevyysperusteiseen osista koostuvaan IR(A)-lentokoulutukseen on sisällyttävä

- a) perusmittarilennon menetelmät ja ohjausliikkeet, joihin on kuuluttava vähintään
 - i) perusmittarilento ilman ulkoista näköyhteyttä
 - ii) vaakalento
 - iii) nousu
 - iv) korkeuden vähentäminen
 - v) vaaka-, nousu- ja liukukaarrot
 - vi) mittarilentokuvio
 - vii) jyrkkä kaarto
 - viii) radiosuunnistus
 - ix) oikaisu epätavallisista asennoista
 - x) lentäminen vajaalla mittaristolla ja
 - xi) alkavan ja täyden sakkauksen tunnistaminen ja oikaisu niistä;
- b) IFR-lentojen valmistelutoimenpiteet, mukaan lukien lentokäsikirjan ja tarvittavien ilmailukäyttöpalvelun asiakirjojen käyttö IFR-lentosuunnitelman laadinnassa;
- c) mittarilentotoiminnassa normaaliolosuhteissa sekä poikkeus- ja pakkotilanteissa käytettävät menetelmät ja lentoliikkeet, joihin on kuuluttava vähintään
 - i) siirtyminen näkölennosta mittarilentoon lentoonlähdessä
 - ii) vakiolähtö- ja tuloreitit
 - iii) matkalennon IFR-menetelmät
 - iv) odotusmenetelmät
 - v) mittarilähestymiset minimikorkeuteen
 - vi) keskeytetyn lähestymisen menetelmät ja
 - vii) laskut mittarilähestymisistä, mukaan lukien kiertolähestymiset;
- d) normaalit lentoliikkeet ja käytettävän lentokoneen erityiset lento-ominaisuudet;
- e) tarvittaessa edellä luetellut harjoitukset monimoottorisella lentokoneella, mukaan lukien
 - i) lentokoneen ohjaaminen yksinomaan mittarien avulla simuloidussa tilanteessa, jossa yksi moottori on epäkunnossa;
 - ii) moottorin pysäytys ja uudelleenkäynnistys (harjoitus on suoritettava turvallisessa korkeudessa, ellei sitä tehdä lentosimulaattorilla tai FNPT II:lla).

8. Pätevyysperusteisen osista koostuvan IR(A)-kelpuutuksen hakijalle, jolla on osan FCL mukainen PPL- tai CPL-lupakirja ja voimassa oleva IR(A)-kelpuutus, jonka kolmas maa on myöntänyt Chicagon yleissopimuksen liitteen 1 vaatimusten mukaisesti, voidaan hyvittää 4 kohdassa mainitut koulutusvaatimukset kokonaisuudessaan. Saadakseen IR(A)-kelpuutuksen hakijan on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- a) hänen on suoritettava hyväksytysti IR(A)-kelpuutukseen vaadittava lisäyksen 7 mukainen lentokoe;
- b) hänen on osoitettava lentokokeessa tarkastuslentäjälle, että hänellä on riittävä teoretiedon taso ilmailun säädöksistä, sääopista sekä lennonsuunnittelusta ja suorituservoista (IR); ja
- c) hänellä on oltava vähintään 50 tunnin mittarilentokokemus ilma-aluksen päällikkönä lentokoneilla.

KOULUTUSTA EDELTÄVÄ ARVIOINTI

9. Hyväksytty koulutusorganisaatio määrittelee koulutusta edeltävän arvioinnin sisällön ja keston hakijan mittarilentokokemuksen perusteella.

MONIMOOTTORISET LENTOKONEET

10. Yksimoottorisen lentokoneen IR(A)-kelpuutuksen haltijan, jolla on myös monimoottorisen lentokoneen luokan- tai tyyppikelpuutus ja joka haluaa saada monimoottorisen lentokoneen IR(A)-kelpuutuksen ensimmäistä kertaa, on suoritettava hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa kurssi, joka sisältää vähintään viisi tuntia mittarilentokoulutusta monimoottorisella lentokoneella, josta kolme tuntia voidaan suorittaa lentosimulaattorilla tai FNPT II:lla, ja suoritettava hyväksytysti lentokoe.”
- c) Muutetaan B jakso seuraavasti:
- i) Korvataan 2 kohta seuraavasti:
- ”2. Osista koostuvalle IR(H)-kurssille pyrkivällä hakijalla on oltava PPL(H)-, CPL(H)- tai ATPL(H)-lupakirja. Ennen IR(H)-kurssin ilma-aluksella annettavan koulutuksen aloittamista hakijalla on oltava IR(H)-lentokoneessa käytettävän helikopterin tyyppikelpuutus, tai hänen on oltava suorittanut kyseisen tyyppin hyväksytty tyypikoulutus. Hakijalla on oltava todistus hyväksytysti suoritetusta miehistöyhteistyökurssista, jos lentokoe suoritetaan usean ohjaajan toimintaympäristössä.”
- ii) Korvataan 9.2 kohta seuraavasti:
- ”9.2. IR(A)-kelpuutuksen haltijalta vaadittava koulutus voidaan vähentää 10 tuntiin.”
- iii) Lisätään 9.3 kohta seuraavasti:
- ”9.3. PPL(H)-lupakirjan haltijalta, jolla on helikopterin yölentokelpuutus, tai CPL(H)-lupakirjan haltijalta vaadittavaa mittarilentokoulutuksen kokonaismäärää voidaan vähentää viidellä tunnilla.”
- 53) Muutetaan liitteen I (osa FCL) lisäys 9 seuraavasti:
- a) Korvataan B jakson 5 kohdan f alakohdan i alakohta seuraavasti:
- ”i) käytettävän lentosimulaattorin tai FNPT II:n hyväksyntä, josta määrätään osan ARA ja osan ORA asiaa koskeissa vaatimuksissa;”
- b) Muutetaan C jakso seuraavasti:
- i) Korvataan 4 kohdan johdantokappale seuraavasti:
- ”4. Seuraavat raja-arvot on tarkoitettu yleisohjeiksi. Tarkastuslentäjän on otettava huomioon turbulenssiolosuhteet sekä käytettävän helikopterin käsittelyominaisuudet ja suorituskyky.”
- ii) Korvataan 10 kohdan i alakohta seuraavasti:
- ”i) FSTD:n hyväksyntä, josta määrätään osan ARA ja osan ORA asiaa koskeissa vaatimuksissa;”
- iii) Korvataan D jakson 8 kohdan a alakohta seuraavasti:
- ”a) FSTD:n hyväksyntä, josta määrätään osan ARA ja osan ORA asiaa koskeissa vaatimuksissa;”
- iv) Korvataan E jakson 8 kohdan johdantokappale ja a alakohta seuraavasti:
- ”8. Käytännön koulutuksessa ja kokeissa on käytettävä FSTD-laitteita, jos ne ovat osa tyyppikurssia. Kurssin hyväksymisessä otetaan huomioon
- a) FSTD:n hyväksyntä, josta määrätään osan ARA ja osan ORA asiaa koskeissa vaatimuksissa;”
-

LIITE II

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liite II seuraavasti:

1) Muutetaan A jakson "Lentokoneet" 1 kohta seuraavasti:

a) Korvataan b alakohta seuraavasti:

"b) osoittaa tietonsa asiaankuuluvista lentotoimintavaatimusten ja osan FCL kohdista;"

b) Korvataan d alakohta seuraavasti:

"d) täyttää seuraavassa taulukossa esitetyt vaatimukset:

Kansallinen lupakirja	Lentotunnit yhteensä	Muut vaatimukset	Korvaava osan FCL lupakirja ja ehdot (tarvittaessa)	Ehtojen poistaminen	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
ATPL(A)	> 1 500 päällikkönä usean ohjaajan lentokoneilla	Ei ole	ATPL(A)	Ei sovelleta	a)
ATPL(A)	> 1 500 usean ohjaajan lentokoneilla	Ei ole	Kuten kohdassa (c)(4)	Kuten kohdassa (c)(5)	b)
ATPL(A)	> 500 usean ohjaajan lentokoneilla	Osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.515 kohdan vaatimusten mukaisesti	ATPL(A), tyyppikelpuutus rajoitettu perämiehen tehtäviin	Osoitettava kyky toimia ilma-aluksen päällikkönä osan FCL lisäyksen 9 mukaisesti	c)
CPL/IR(A) ja läpäissyt ICAO ATPL -teoriakokeen lupakirjan myöntäneessä jäsenvaltiossa		i) osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.310 kohdan ja FCL.615 kohdan b kohdan vaatimusten mukaisesti ii) täytettävä muut FCL.720.A kohdan c kohdan vaatimukset	CPL/IR(A) ja ATPL-teoriahyvitys	Ei sovelleta	d)
CPL/IR(A)	> 500 usean ohjaajan lentokoneilla, tai CS-23 kevytliikenneluokan tai vastaavilla yhden ohjaajan lentokoneilla usean ohjaajan lentotoiminnassa osan CAT ja osan ORO kaupallista ilmakuljetusta koskevien asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti	i) suoritettava ATPL(A)-teoriakoe lupakirjan myöntäneessä jäsenvaltiossa (*) ii) täytettävä muut FCL.720.A kohdan c kohdan vaatimukset	CPL/IR(A) ja ATPL-teoriahyvitys	Ei sovelleta	e)
CPL/IR(A)	< 500 päällikkönä yhden ohjaajan lentokoneilla	Osoitettava CPL/IR-tason tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta	Kuten kohdassa (4)(f)	Hankittava usean ohjaajan tyyppikelpuutus osan FCL mukaisesti	g)

Kansallinen lupakirja	Lentotunnit yhteensä	Muut vaatimukset	Korvaava osan FCL lupakirja ja ehdot (tarvittaessa)	Ehtojen poistaminen	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
CPL(A)	> 500 päällikkönä yhden ohjaajan lentokoneilla	Yölentokelpuutus, tarvittaessa	CPL(A) ja tyyppi-/luokkakelpuutus rajoitettuna yhden ohjaajan lentokoneisiin		h)
CPL(A)	< 500 päällikkönä yhden ohjaajan lentokoneilla	i) yölentokelpuutus, tarvittaessa ii) osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.310 kohdan vaatimusten mukaisesti	Kuten kohdassa (4)(h)		i)
PPL/IR(A)	≥ 75 mittarilentoa		PPL/IR(A) (IR rajoitettuna PPL-lupakirjaan)	Osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.615 kohdan b kohdan vaatimusten mukaisesti	j)
PPL(A)	≥ 70 lentokoneilla	Osoitettava taito käyttää radiosuunnistuslaitteita	PPL(A)		k)

(*) CPL-lupakirjan haltijoilta, joilla on jo tyyppikelpuutus usean ohjaajan lentokoneeseen, ei vaadita ATPL(A)-teoriakokeen läpäisyä, jos he lentävät edelleen samalla lentokonetyypillä, mutta heille ei anneta ATPL(A)-teoriahyvitystä osan FCL mukaiseen lupakirjaan. Jos he hakevat toista tyyppikelpuutusta eri usean ohjaajan lentokoneeseen, heidän on täytettävä edellä olevan taulukon 3 sarakkeen rivillä e olevan i kohdan ehdot."

2) Muutetaan B jakson 'Helikopterit' 1 kohta seuraavasti:

a) Korvataan b alakohta seuraavasti:

"b) osoittaa tietonsa asiaankuuluvista lentotoimintavaatimusten ja osan FCL kohdista;"

b) Korvataan d alakohta seuraavasti:

"d) täyttää seuraavassa taulukossa esitetyt vaatimukset:

Kansallinen lupakirja	Lentotunnit yhteensä	Muut vaatimukset	Korvaava osan FCL lupakirja ja ehdot (tarvittaessa)	Ehtojen poistaminen	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
ATPL(H), voimassa oleva IR(H)	> 1 000 päällikkönä usean ohjaajan helikoptereilla	Ei ole	ATPL(H) ja IR	Ei sovelleta	a)
ATPL(H), ei IR(H)-oikeuksia	> 1 000 päällikkönä usean ohjaajan helikoptereilla	Ei ole	ATPL(H)		b)

Kansallinen lupakirja	Lentotunnit yhteensä	Muut vaatimukset	Korvaava osan FCL lupakirja ja ehdot (tarvittaessa)	Ehtojen poistaminen	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
ATPL(H), voimassa oleva IR(H)	> 1 000 usean ohjaajan helikoptereilla	Ei ole	ATPL(H) ja IR, tyyppikelpuutus rajoitettu perämiehen tehtäviin	Osoitettava kyky toimia ilma-aluksen päällikkönä osan FCL lisäyksen 9 mukaisesti	c)
ATPL(H), ei IR(H)-oikeuksia	> 1 000 usean ohjaajan helikoptereilla	Ei ole	ATPL(H), tyyppikelpuutus rajoitettu perämiehen tehtäviin	Osoitettava kyky toimia ilma-aluksen päällikkönä osan FCL lisäyksen 9 mukaisesti	d)
ATPL(H), voimassa oleva IR(H)	> 500 usean ohjaajan helikoptereilla	Osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.515 kohdan ja FCL.615 kohdan b kohdan vaatimusten mukaisesti	Kuten kohdassa (4)(c)	Kuten kohdassa (5)(c)	e)
ATPL(H), ei IR(H)-oikeuksia	> 500 usean ohjaajan helikoptereilla	Kuten kohdassa (3)(e)	Kuten kohdassa (4)(d)	Kuten kohdassa (5)(d)	f)
CPL/IR(H) ja ICAO ATPL(H) -teoriakoe suoritettu lupakirjan myöntäneessä jäsenvaltiossa		i) osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.310 kohdan ja FCL.615 kohdan b kohdan vaatimusten mukaisesti ii) täytettävä muut FCL.720.H kohdan b kohdan vaatimukset	CPL/IR(H) ja ATPL(H)-teoriahyvitys edellyttäen, että ICAO ATPL(H) -teoriakokeen on arvioitu olevan osan FCL mukaisen ATPL:n tasoinen	Ei sovelleta	g)
CPL/IR(H)	> 500 usean ohjaajan helikoptereilla	i) suoritettava osan FCL mukainen ATPL(H)-teoriakoe lupakirjan myöntäneessä jäsenvaltiossa (*) ii) täytettävä muut FCL.720.H kohdan b kohdan vaatimukset	CPL/IR(H) ja osan FCL mukainen ATPL(H)-teoriahyvitys	Ei sovelleta	h)

Kansallinen lupakirja	Lentotunnit yhteensä	Muut vaatimukset	Korvaava osan FCL lupakirja ja ehdot (tarvittaessa)	Ehtojen poistaminen	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
CPL/IR(H)	> 500 päällikkönä yhden ohjaajan helikoptereilla	Ei ole	CPL/IR(H), tyyppikelpuutukset rajoitettu yhden ohjaajan helikoptereihin	Hankittava usean ohjaajan tyyppikelpuutus osan FCL mukaisesti	i)
CPL/IR(H)	< 500 päällikkönä yhden ohjaajan helikoptereilla	Osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.310 kohdan ja FCL.615 kohdan b kohdan vaatimusten mukaisesti	Kuten kohdassa (4)(i)		j)
CPL(H)	> 500 päällikkönä yhden ohjaajan helikoptereilla	Yölentokelpuutus	CPL(H), tyyppikelpuutukset rajoitettu yhden ohjaajan helikoptereihin		k)
CPL(H)	< 500 päällikkönä yhden ohjaajan helikoptereilla	Yölentokelpuutus, osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.310 kohdan vaatimusten mukaisesti	Kuten kohdassa (4)(k)		l)
CPL(H) ilman yölentokelpuutusta	> 500 päällikkönä yhden ohjaajan helikoptereilla		Kuten kohdassa (4)(k) ja rajoitettuna VFR-toimintaan päivällä	Hankittava usean ohjaajan tyyppikelpuutus osan FCL mukaisesti ja yölentokelpuutus	m)
CPL(H) ilman yölentokelpuutusta	< 500 päällikkönä yhden ohjaajan helikoptereilla	Osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.310 kohdan vaatimusten mukaisesti	Kuten kohdassa (4)(k) ja rajoitettuna VFR-toimintaan päivällä		n)
PPL/IR(H)	≥ 75 mittarilentoa		PPL/IR(H) (IR rajoitettuna PPL-lupakirjaan)	Osoitettava tiedot suoritusarvoista ja lennonsuunnittelusta FCL.615 kohdan b kohdan vaatimusten mukaisesti	o)
PPL (H)	≥ 75 helikoptereilla	Osoitettava taito käyttää radiosuunnistuslaitteita	PPL (H)		p)

(*) CPL-lupakirjan haltijoilta, joilla on jo tyyppikelpuutus usean ohjaajan helikopteriin, ei vaadita ATPL(H)-teoriakokeen läpäisyä, jos he lentävät edelleen samalla helikopterityypillä, mutta heille ei anneta ATPL(H)-teoriahyvitystä osan FCL mukaiseen lupakirjaan. Jos he hakevat toista tyyppikelpuutusta eri usean ohjaajan helikopteriin, heidän on täytettävä edellä olevan taulukon 3 sarakkeen h rivillä olevan i kohdan ehdot.”

LIITE III

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liite III seuraavasti:

1) Muutetaan A jakso ”Lupakirjojen hyväksyntä” seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi hyväksyä kolmannen valtion Chicagon yleissopimuksen liitteen 1 vaatimusten mukaisesti myöntämän lentolupakirjan.

Lentäjän on haettava hyväksyntää sen jäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta, jossa hän asuu tai johon hän on sijoittautunut. Jos lentäjä ei asu minkään jäsenvaltion alueella, hän voi esittää hakemuksen sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa sillä lentotoiminnan harjoittajalla, jonka palveluksessa hän lentää tai aikoo lentää, on päätoimipaikka, tai jossa ilma-alus, jolla hän lentää tai aikoo lentää, on rekisteröity.”

b) Muutetaan 3 kohta seuraavasti:

i) Korvataan b ja c alakohta seuraavasti:

”b) osoitettava, että hänellä on tiedot asiaankuuluvista lentotoimintavaatimusten ja osan FCL kohdista;

c) osoitettava FCL.055 kohdan mukainen kielitaito;”

ii) Korvataan e alakohta seuraavasti:

”e) täytettävä lentokoneiden osalta seuraavassa taulukossa esitetyt kokemusvaatimukset:

Lupakirja	Lentotunnit yhteensä	Oikeudet	
(1)	(2)	(3)	
ATPL(A)	> 1 500 tuntia päällikkönä usean ohjaajan lentokoneilla	Kaupallinen ilmakuljetus usean ohjaajan lentokoneilla päällikkönä	a)
ATPL(A) tai CPL(A)/IR (*)	> 1 500 tuntia päällikkönä tai perämiehenä usean ohjaajan lentokoneilla lentotoimintavaatimusten mukaisesti	Kaupallinen ilmakuljetus usean ohjaajan lentokoneilla perämiehenä	b)
CPL(A)/IR	> 1 000 tuntia päällikkönä kaupallisessa ilmakuljetuksessa IR-kelpuutuksen saamisen jälkeen	Kaupallinen ilmakuljetus yhden ohjaajan lentokoneilla päällikkönä	c)
CPL(A)/IR	> 1 000 tuntia päällikkönä tai perämiehenä yhden ohjaajan lentokoneilla lentotoimintavaatimusten mukaisesti	Kaupallinen ilmakuljetus yhden ohjaajan lentokoneilla perämiehenä lentotoimintavaatimusten mukaisesti	d)
ATPL(A), CPL (A)/IR, CPL(A)	> 700 tuntia lentokoneilla, lukuun ottamatta TMG-moottoripurjelentokoneita, mukaan lukien 200 tuntia siinä tehtävässä, johon hyväksyntää haetaan, ja 50 tuntia kyseisessä tehtävässä viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana	Lupakirjan oikeuksien käyttäminen lentokoneilla muussa toiminnassa kuin kaupallisessa ilmakuljetuksessa	e)
CPL(A)	> 1 500 tuntia päällikkönä kaupallisessa ilmakuljetuksessa, mukaan lukien 500 tuntia vesilentokoneilla	Kaupallinen ilmakuljetus yhden ohjaajan lentokoneilla päällikkönä	f)

(*) Usean ohjaajan lentokoneiden CPL(A)/IR-lupakirjan haltijan on oltava osoittanut ICAO ATPL(A) -tason tiedot ennen hyväksyntää.”

c) Muutetaan 4 kohta seuraavasti:

i) Korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) osoitettava FCL.055 kohdan mukainen kielitaito;”

ii) Korvataan e alakohta seuraavasti:

”e) hänellä on oltava vähintään 100 tuntia mittarilentoaikaa ilma-aluksen päällikkönä kyseisessä ilma-alusryhmässä.”

d) Korvataan 6 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) hän on suoraan tai välillisesti ilma-aluksen valmistajan palveluksessa.”

2) Korvataan B jakson ”LUPAKIRJAN MUUNTAMINEN” 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi muuntaa kolmannen valtion Chicagon yleissopimuksen liitteen 1 mukaisesti myöntämän PPL/BPL/SPL-, CPL- tai ATPL-lupakirjan osan FCL mukaiseksi PPL/BPL/SPL -lupakirjaksi, johon liittyy yhden ohjaajan luokka- tai tyyppikelpuutus.”

LIITE IV

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liite VI seuraavasti:

1) Korvataan luvussa FCL olevan II jakson ARA.FCL.205 kohdan b kohta seuraavasti:

”b) Toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä luetteloa hyväksymistään tarkastuslentäjistä. Luettelossa on ilmoitettava tarkastuslentäjien oikeudet, ja toimivaltaisen viranomaisen on julkaistava se ja pidettävä se ajan tasalla.”

2) Korvataan luvussa FCL olevan II jakson ARA.FCL.210 kohta seuraavasti:

”ARA.FCL.210 Tarkastuslentäjille toimitettavat tiedot

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle alueellaan sovellettavista kansallisista hallintomenettelyistä, henkilötietojen suojaa koskevista vaatimuksista, vastuusta, vahinkovakuutuksesta ja maksuista, joita tarkastuslentäjät soveltavat ottaessaan vastaan lentokoetta tai tarkastuslentoa tai suorittaessaan pätevyiden arviointia hakijalle, jonka toimivaltainen viranomainen ei ole sama, joka on myöntänyt tarkastuslentäjän valtuutuksen.
- b) Helpottaakseen a kohdan mukaisesti toimivaltaisilta viranomaisilta saatujen tietojen jakamista ja mahdollisuuksia käyttää näitä tietoja virasto julkaisee tiedot itse määrittelemässään muodossa.
- c) Toimivaltainen viranomainen voi toimittaa hyväksymilleen tarkastuslentäjille ja sen alueella oikeuksiaan käyttäville muiden toimivaltaisten viranomaisten hyväksymille tarkastuslentäjille tiedot turvallisuusedellytyksistä, joita on noudatettava suoritettaessa lentokokeita ja tarkastuslentoja ilma-aluksella.”

3) Muutetaan luku MED seuraavasti:

a) Korvataan I jakson ARA.MED.130 kohta seuraavasti:

”ARA.MED.130 Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen malli

Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen on täytettävä seuraavat vaatimukset:

a) Sisältö

- 1) Valtio, jossa lentolupakirja on myönnetty tai jossa sitä on haettu (I)
- 2) Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen luokka (II)
- 3) Todistuksen numero, jonka alussa on lentolupakirjan myöntäneen valtion tai sen valtion, jossa lentolupakirjaa on haettu, YK-maatunnus, jota seuraa arabialaisista numeroista ja/tai latinalaisista aakkosista muodostuva tunnus (III)
- 4) Haltijan nimi (IV)
- 5) Haltijan kansallisuus (VI).
- 6) Haltijan syntymäaika: (pp/kk/vvvv) (XIV)
- 7) Haltijan allekirjoitus (VII)
- 8) Rajoitukset (XIII)
- 9) Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen voimassaolon päättymispäivä (IX) seuraavien osalta:
 - i) Luokka 1, kaupallinen matkustajien kuljetus yhden ohjaajan miehistöllä
 - ii) Luokka 1, muu kaupallinen lentotoiminta
 - iii) Luokka 2
 - iv) LAPL-lupakirja
- 10) Lääkärintarkastuksen päivämäärä
- 11) Päivämäärä, jolloin sydänsähkökäyrä (EKG) on viimeksi otettu
- 12) Edellisen kuulonmittauksen päivämäärä
- 13) Myöntämispäivämäärä ja kelpoisuustodistuksen myöntävän ilmailulääkärin tai lääketieteellisen asiantuntijan allekirjoitus. Yleislääkäri voidaan merkitä tähän kenttään, jos hänellä on pätevyys myöntää lääketieteellisiä kelpoisuustodistuksia sen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla, jossa lupakirja on myönnetty.
- 14) Sinetti tai leima (XI)

- b) Materiaali: Yleislääkärin myöntämää kevyiden ilma-alusten lupakirjaa (LAPL) lukuun ottamatta, käytettävän paperin tai muun materiaalin on oltava sellaista, ettei tietoja voida muuttaa tai poistaa, tai jossa muutokset ja poistot näkyvät helposti. Lomakkeeseen tehtyjen lisäysten tai poistojen on oltava selvästi lupakirjaviranomaisen hyväksymiä.
 - c) Kieli: Todistukset on laadittava kansallisella kielellä (kansallisilla kielillä) ja englanniksi sekä muilla kielillä, jotka lupakirjaviranomainen katsoo tarkoituksenmukaisiksi.
 - d) Kaikki lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen päivämäärät on esitettävä muodossa pp/kk/vvvv.”
- b) Korvataan II jakson 'Ilmailulääkärit' ARA.MED.200 kohdan b kohta seuraavasti:
- ”b) Kun toimivaltainen viranomainen on vakuuttunut siitä, että ilmailulääkäri täyttää sovellettavat vaatimukset, sen on myönnettävä ilmailulääkärin hyväksymistodistus, jatkettava sen voimassaoloa, uusittava se tai muutettava sitä enintään kolmen vuoden ajaksi käyttäen tämän osan lisäyksessä VII esitettyä lomaketta.”
- 4) Muutetaan lisäyksen II 'EASAn matkustamomiehistön kelpoisuustodistuksen vakiomalli' osa 'Ohjeet' seuraavasti:
- a) Korvataan a ja b kohta seuraavasti:
 - ”a) Matkustamomiehistön kelpoisuustodistuksessa on oltava kaikki EASA 142 -lomakkeessa esitetyt kohdat siten kuin jäljempänä olevissa kohdissa 1–12 luetellaan ja selitetään.
 - b) Todistuksen koko on joko 105 mm x 74 mm (1/8 A4-sivusta) tai 85 mm x 54 mm, ja käytettävän materiaalin on oltava sellaista, ettei tietoja voida muuttaa eikä poistaa, tai jossa muutokset ja poistot näkyvät helposti.”
 - b) Korvataan kohta 8 seuraavasti:

”Kohta 8: Todistuksen myöntävän jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tunnistetiedot, joihin kuuluvat toimivaltaisen viranomaisen koko nimi, postiosoite ja virallinen sinetti, leima tai mahdollinen logo.”
 - c) Korvataan kohdan 9 ensimmäinen virke seuraavasti:

”Jos todistuksen myöntää toimivaltainen viranomainen, merkitään ”toimivaltainen viranomainen” sekä virallinen sinetti, leima tai logo.”
- 5) Korvataan lisäys V ILMAILULÄÄKETIETEEN KESKUSTEN HYVÄKSYMISTODISTUS seuraavasti:

"LIITTEEN VI OSAN ARA lisäys V

ILMAILULÄÄKETIETEEN KESKUSTEN HYVÄKSYMISTODISTUS

Euroopan unioni ⁽¹⁾

Toimivaltainen viranomainen

ILMAILULÄÄKETIETEEN KESKUKSEN HYVÄKSYMISTODISTUS

NUMERO:

Komission asetuksen (EU) N:o 1178/2011 ja jäljempänä esitettyjen ehtojen mukaisesti [toimivaltainen viranomainen] vahvistaa, että

[ORGANISAATION NIMI]

[ORGANISAATION OSOITE]

on osan ORA mukaisesti hyväksytty ilmailulääketieteen keskus, jonka oikeudet ja toiminnan laajuus esitetään liitteenä olevissa hyväksymisehdoissa.

EHDOT:

1. Tämä hyväksymistodistus rajoittuu sellaiseen toimintaan, joka kuvataan hyväksytyn organisaation käsikirjan hyväksynnän laajuutta käsittelevässä osassa.
2. Hyväksymistodistus edellyttää osassa ORA vaadituissa organisaation asiakirjoissa määritettyjen menettelyiden noudattamista.
3. Tämä hyväksymistodistus pysyy voimassa, jos osan ORA vaatimukset täyttyvät, ellei sitä ole luovutettu tai korvattu uudella ja ellei sen voimassaoloa ole keskeytetty tai sitä ole peruutettu.

Myöntämispäivämäärä Allekirjoitus:

⁽¹⁾ "Euroopan unioni" poistetaan, jos kyseessä on muu kuin EU:n jäsenvaltio
EASA 146 -lomake, versio 1"

6) Poistetaan lisäyksen VI sisältö ja korvataan se seuraavasti:

"(TYHJÄ SIVU)"